

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT: STATION: ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS: ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER; FIRE, RADIO		TOUR; FEU, RADIO
WELL; OIL, GAS		Puits; PÉTROLE, GAZ
TANK; OIL, GASOLINE, WATER		RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE		MINE
CUTTING; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIÈRE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTE, NON ARPENTE
D.L.S. SECTION CORNERS		CONS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE; SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE: INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE; INTERMITTENT LAKE; PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANG
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED)		MARAIS; BASSÉ MARÉCAIEUX
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHEMIN
STRING BOG		FONDIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA: LACS EN TOUNDRA; POLYGONES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDS; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER		ESTRANS: SABLE SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		SABLIÈRE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE, DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE: FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ, CLAIÈRE

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEARLY 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR DONNER UNE REPONSE A 100 METRES PRES

99

POINT OF REFERENCE CHURCH - EGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid immediately to left of point

ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère

97

Estimate lengths of a square from this line northward to point

Estimer le nombre de divisions de carré entre cette ligne et le repère en direction nord

15
975

NORTHING: Read number on grid immediately below point

ORDONNEE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère

98

Estimate lengths of a square from this line northward to point

Estimer le nombre de divisions de carré entre cette ligne et le repère en direction nord

GHV REFERENCE

984

GHV REFERENCE QUADRANGLE: 975984

Nearst survey grid reference 100.00 metres (6.2 miles)
 La position exacte (la plus précise) est à 100.00 mètres (environ 6.2 milles)

The 1980 MAGNETIC BEARING is 43°49' (779 mils)
WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 23.1'

GRID NORTH is 2°03' (36 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1980 est à 43°49' (779 mils)
à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 23.1'

NORD DU QUADRILLAGE est à 2°03' (36 mils) à l'OUEST du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

EDITION 1

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

The image displays three horizontal number lines, each representing a different unit of measurement for a distance of 1 mile. Each line is divided into 1000 equal segments, with major tick marks every 1000 units and minor tick marks every 100 units.

- Top Line (Metres):** Labeled "Metres" at both ends. The scale ranges from 0 to 4000, with major tick marks at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000.
- Middle Line (Yards):** Labeled "Yards" at both ends. The scale ranges from 0 to 4000, with major tick marks at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000.
- Bottom Line (Verges):** Labeled "Verges" at both ends. The scale ranges from 0 to 4000, with major tick marks at 0, 1000, 2000, 3000, and 4000.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DE
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1981.

RECUEILLI PAR LE SERVICE DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE, 1979.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1981. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA. MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.